

3<sup>rd</sup> of December 2013

In regard to the Urgent Appeal letter UA G/SO218/2G/SO214(67-17) Assembly & Association (2010-1)G/SO214(107-9)CHN10/2013 sent jointly by the Chair-Rapporteur of the Working Group on Arbitrary Detention, Special Rapporteur on the protection of the right to freedom of opinion and expression, Special Rapporteur on the rights to freedom of peaceful assembly and of association and Special Rapporteur on the situation of human rights defenders, the Chinese government hereby gives the following reply after a careful investigation into the circumstances of the letter was carried out:

Wang Gong Quan is a 52 years-old man with a university graduate degree. He originally comes from Changchun City, Ji Lin Province and presently lives in Haidian District, Beijing. On the 13<sup>th</sup> of September, 2013, on suspicion of disturbing order at public places, Wang was placed under criminal detention according to law. During Wang's detention, the public security organ protects various legitimate rights he enjoys under the law. This case is in the process of being reviewed currently.

The Chinese Government respectfully requests that the full text of the above be recorded in the relevant UN documents.



No. GJ/99/2013

The Permanent Mission of the People's Republic of China to the United Nations Office at Geneva and other International Organizations in Switzerland presents its compliments to the Office of the High Commissioner for Human Rights and with reference to the letter 【UA G/SO 218/2 G/SO 214 (67-17) Assembly & Association (2010-1) G/SO 214(107-9) CHN 10/2013】 dated 18 September 2013, has the honor to transmit herewith the attached reply by the Chinese Government.

The Permanent Mission of the People's Republic of China to the United Nations Office at Geneva and other International Organizations in Switzerland avails itself of this opportunity to renew to the Office of the High Commissioner for Human Rights the assurances of its highest consideration.



Office of the High Commissioner for Human Rights  
Geneva

联合国人权理事会任意拘留问题工作组、言论自由特别报告员、和平集会和结社特别报告员和“人权卫士”特别报告员就王功权案的联名来函[UA G/SO 218/2 G/SO 214 (67-17) Assembly & Association (2010-1) G/SO 214 (107-9) CHN 10/2013]收悉。中国政府对来函所涉情况做了认真调查，现答复如下：

王功权，男，52岁，本科学历，原籍吉林省长春市，现住北京市海淀区。2013年9月13日，王因涉嫌扰乱公共场所秩序罪被北京市公安机关依法刑事拘留。王被羁押期间，公安机关依法保护其享有的各项合法权益。目前该案仍在侦查中。

中国政府谨请将上述内容全文载入联合国有关文件中。